

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/40  
23 March 2012

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الثالث والستون

مونتريال، 16-20 أبريل/ نيسان 2012

### مقترح مشروع: الكويت

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

#### الإزالة

اليونيب واليونيدو

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (HPMP) (المرحلة الأولى)  
الشريحة الأولى)

ورقة تقييم المشروع – مشروع متعددة السنوات  
الكويت

الوكالة	أولاً عنوان المشروع
اليونيب(رئيسية)، اليونيدو	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

اليونيب(رئيسية)، اليونيدو (طن بقدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2010	أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم) (مجموعة 1)
---	-------------	--

السنة: 2010		أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن بقدرات استنفاد الأوزون)						
إجمالي	الاستهلاك القطاعي	المذيبات	عمل	التبريد	مكافحة الحريق	الرغاوي	الأيروسولات	كيميائي
				الخدمة	التصنيع			
0.5				0.5				الهيدروكلوروفلوروكربون 123
								الهيدروكلوروفلوروكربون 124
53.4						53.4		الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب
20.0						20.0		الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب المخلوطة بالبيبول
77.4						77.4		الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب
287.9				244.3		43.6		الهيدروكلوروفلوروكربون 22

رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن بقدرات استنفاد الأوزون)		
429.24	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:	418.6
خط الأساس لفترة 2009-2010		
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن بقدرات استنفاد الأوزون)		
199.42	المتبقي:	0.0
موافق عليه بالفعل:		

المجموع	2014	2013	2012	خامساً) خطة الأعمال
83.21	30.11	0	53.1	اليونيدو
7,085,521	3,432,725	0	3,652,796	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن بقدرات استنفاد الأوزون) التمويل (دولار أمريكي)
				اليونيب
1,292,270	832,360		459,910	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن بقدرات استنفاد الأوزون) التمويل (دولار أمريكي)

المجموع	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	سادساً) بيانات المشروع
لا ينطبق	376.7	376.7	376.7	376.7	418.6	418.6	لا ينطبق	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال (تقديرية)
لا ينطبق	254.47	296.17	297.87	338.98	336.81	415.60	لا ينطبق	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن بقدرات استنفاد الأوزون)
1,043,000	97,000	0	332,000	0	337,000	0	277,000	تكاليف المشروع
124,730	11,600	0	39,703	0	40,301	0	33,126	تكاليف الدعم
9,176,877	920,000	0	1,103,445	0	3,615,982	0	3,537,450	تكاليف المشروع
688,266	69,000	0	82,758	0	271,199	0	265,309	تكاليف الدعم
10,219,877	1,017,000	0	1,435,445	0	3,952,982	0	3,814,450	إجمالي تكاليف المشروع المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
812,996	80,600	0	122,461	0	311,500	0	298,435	إجمالي تكاليف الدعم المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
11,032,873	1,097,600	0	1,557,906	0	4,264,482	0	4,112,885	إجمالي التمويل المطلوب من حيث المبدأ (دولار أمريكي)

سابعاً) طلب التمويل للشريحة الأولى (2012)		
الوكالة	المبالغ المطلوبة (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
اليونيب	277,000	33,126
اليونيدو	3,537,450	265,309

طلب التمويل:	الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2012) كما هو مبين أعلاه
توصيات الأمانة:	ينظر فيه بشكل إفرادي

## وصف المشروع

1. قدمت اليونيدو بوصفها الوكالة المنفذة الرئيسية، نيابة عن حكومة الكويت إلى الاجتماع السادس والستين للجنة التنفيذية خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (HPMP) بتكلفة إجمالية قدرها 13,926,535 دولارا أمريكيا سيذهب منها 12,604,535 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف الدعم البالغة 945,340 دولارا أمريكيا إلى اليونيدو و1,357,000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 159,270 دولارا أمريكيا لليونيب باعتباره وكالة منفذة مشاركة. وتقترح خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية استراتيجيات وأنشطة لتحقيق خفض بنسبة 39.2 في المائة من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بحلول عام 2018.

2. وتبلغ الشريحة الأولى التي طلبت لخطة HPMP، كما قدمت بها في الأصل، 4,024,950 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 301,871 دولارا أمريكيا لليونيدو و407,000 دولار أمريكي زائدا تكاليف الدعم البالغة 47,769 دولارا أمريكيا لليونيب.

### الخلفية

3. تقع الكويت التي يبلغ عدد سكانها 3.63 مليون نسمة في الخليج العربي في صحراء مستوية بطقس حار وجاف طوال العام ودرجات حرارة تصل عادة إلى مايتجاوز 50 درجة مئوية. وقد صدق البلد على التعديلات على بروتوكول مونتريال.

### لائحة المواد المستنفدة للأوزون

4. كانت هيئة حماية البيئة، والهيئة السابقة عليها مسؤولة عن مراقبة الواردات والصادرات عن المواد المستنفدة للأوزون. وتنظم القرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس الوزراء عمليات استيراد وتصدير مواد من بينها المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وإدخال نظم مفصلة لإصدار التراخيص وتحديد الحصص فضلا عن التدابير الإدارية والقانونية والأخرى ذات الصلة بالإنفاذ والتعاون مع السلطات المحلية الأخرى. والكويت عضو في مجلس التعاون الخليجي لدول الخليج العربية الذي أصدر لائحة موحدة بشأن المواد المستنفدة للأوزون عام 2005. ويجري في الوقت الحاضر تحديث هذه اللائحة لاستيعاب متطلبات الإزالة المعجلة للهيدروكلوروفلوروكربون التي قررها اجتماع الأطراف عام 2007. وقد جرت على وجه الخصوص توضيح إمكانية مراقبة الواردات من المواد المستنفدة للأوزون في الكويت بالنظر إلى انه بالإضافة إلى القدرة على وقف الشحنات عند الحدود، يتعين استصدار تصريح خاص قبل فتح خطاب الاعتماد لاستيراد المواد المستنفدة للأوزون، وفي الختام، بلورة الكويت نظاما لرصد ومراقبة الواردات من المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

### استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

5. يجري استيراد جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستخدمة في الكويت بالنظر إلى أن البلد لا يمتلك أي قدرة على إنتاج هذه المواد. وقد زاد استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية باطراد خلال السنوات الأربع الأخيرة بنسبة تبلغ في المتوسط 11.3 في المائة سنويا. ويتضمن الجدول 1 عرضا عاما للاستهلاك من 2006 إلى 2010.

## الجدول 1. الاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ بموجب المادة 7

السنة	2007		2008		2009		2010		خط الأساس	
	طن مترى	طن بقدرات استنفاد الأوزون	طن مترى	طن بقدرات استنفاد الأوزون	طن مترى	طن بقدرات استنفاد الأوزون	طن مترى	طن بقدرات استنفاد الأوزون	طن مترى	طن بقدرات استنفاد الأوزون
المادة										
الهيدروكلوروفلوروكربون 22	4,666.0	256.63	4,409.0	242.50	4,237.0	233.04	5,234.0	287.87	4,735.5	260.46
الهيدروكلوروفلوروكربون 123	3.0	0.06	9.0	0.18	3.0	0.06	25.0	0.50	14.0	0.28
الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب	287.0	31.57	522.0	57.42	700.0	77.00	667.0	73.37	683.5	75.19
الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب	1,102.0	71.63	1,160.0	75.40	1,354.0	88.01	1,190.0	77.35	1,272.0	82.68
المجموع	6,058.0	359.89	6,100.0	375.50	6,294.0	398.11	7,116.0	439.09	6,705.0	418.60

6. وخلال إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (HPMP)، أجرى مسح يعتمد على استبيانات، وأجريت عملية تحقق لاحقة وتصويب وتجميع للنتائج بواسطة فريق خبراء وطني، وتحقق تعاون وثيق مع اليونيب واليونيدو من خلال العديد من بعثات الوكالتين إلى البلد. وأجريت مراجعة شاملة للبيانات التاريخية من موردي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مع بيانات تراخيص الاستيراد المتوافرة لدى وحدة الأوزون الوطنية ومن الجمارك. وقدمت خطة إدارة الإزالة قائمة مفصلة للواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عامي 2009 و2010 تبين الكمية التي استوردها من مستورد من المستوردين البالغ عددهم 19. وأبلغت أمانة الأوزون أن عملية الإبلاغ عن بيانات المادة 7 لعام 2010 الخاصة بالكويت قد انتهت وأن خط الأساس قد حدد.

## استخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مختلف القطاعات

7. تستهلك الكويزت المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط ورغاوي البوليوريثان، وتصنيع أجهزة التبريد وتكييف الهواء، وقطاعات الخدمة. ويوجد أكبر استهلاك البالغ 48.2 في المائة (استنادا إلى قدرات استنفاد الأوزون) في قطاع الخدمة. وهناك ثلاث منشآت تشكل قطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط هي المسؤولة عن أكثر من 30.9 في المائة من الاستهلاك. ويستهلك بيتان من بيوت النظم، تغطي العملاء الوطنيين والأجانب 16.5 في المائة من خط أساس الهيدروكلوروفلوروكربون، ولا يوجد، باستثناء هذين البيتين، أي مستهلكين مباشرين للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائب في قطاع رغاوي البوليوريثان. وأخيرا. تتعلق نسبة تبلغ 4.5 في المائة من استهلاك خط أساس الهيدروكلوروفلوروكربون باستخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-22 بواسطة جهتين للتصنيع ينتجان أجهزة تكييف الهواء العاملة بالهيدروكلوروفلوروكربون-22 فضلا عن أجهزة تبريد أخرى لا تستخدم غازات التبريد من المواد المستنفدة للأوزون. ويتضمن الجدول 2 استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بحسب القطاع في عامي 2009 و2010.

## الجدول 2. التوزيع القطاعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2009 و2010

خدمة التبريد		تصنيع أجهزة تكييف الهواء		بيوت نظم رغاوي البوليوريثان		رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط		المدة	
2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009
4085.5	3014.0	356.6	321.0			792.0	902.0	الهيدروكلوروفلوروكربون 22 (طن مترى)	
						1190.0	1354.0	الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب (طن مترى)	
55.9	55.9			611.2	644.1			الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب (طن مترى)	
25.0	3.0							الهيدروكلوروفلوروكربون 123ب (طن مترى)	
4166.3	3072.9	356.6	321.0	611.2	644.1	1982.0	2256.0	مجموع الهيدروكلوروفلوروكربون (طن مترى)	
231.34	171.98	19.61	17.66	67.23	70.85	120.91	137.62	مجموع الهيدروكلوروفلوروكربون (بقدرات استنفاد الأوزون)	
48.2%		4.5%		16.5%		30.9%		حصة خط الأساس	

8. لقطاع خدمة التبريد استهلاك خط أساس قدره 3,550 طنا متريا من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 و14 طنا متريا من الهيدروكلوروفلوروكربون-123 لتبريد المنازل و55.9 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب

للاستخدام كمذوبات في تركيب وإصلاح أجهزة التبريد وتكييف الهواء. ونظرا للمناخ شديد الحرارة، فإن المباني في الكويت مجهزة بدرجة كبيرة بنظم تكييف هواء حديث وقوية. وتتضمن خطة HPMP معلومات مفصلة عن عدد نظم تكييف الهواء في الكويت والمنهجية المستخدمة في تحديد البيانات ذات الصلة. ويبدو، نتيجة للمسح، أن الكويت لديها قاعدة أجهزة كبيرة بصورة غير عادية مع معدل نمو منخفض نتيجة لاستثمار البلد في بنية أساسية رفيعة المستوى لعدة سنوات. وتتسبب قاعدة الأجهزة الكبيرة بدورها في استهلاك كبير لأغراض الخدمة على الرغم من أن معدل التسرب المفترض الذي يتراوح بين 5 في المائة و20 في المائة، منخفض. ويبدو أن انخفاض معدل التسرب يشير إلى المستوى الملائم للأجهزة وجودة الخدمة.

#### إستراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

9. تقترح حكومة الكويت إتباع الجدول الزمني لبروتوكول مونتريال وتعتمد نهجا مرحليا لتحقيق الإزالة الكاملة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2030 ولا يتضمن التقديم الحالي سوى المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة هذه المواد، والتي تستمر حتى عام 2018. وتغطي المرحلة الأولى من هذه الخطة أنشطة في رغاوي البوليوريثان، ورغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط وقطاعات الخدمة.

10. وسوف يركز البلد بالدرجة الأولى، خلال المرحلة الأولى من خطة HPMP ، على إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22، والهيدروكلوروفلوروكربون-142 في قطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط حيث يوجد نحو 31 في المائة من الاستهلاك. كما أن هناك استهلاكا كبيرا من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 في قطاع رغاوي البوليوريثان إلا أن هذا الاستهلاك يشمل استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-141 لإنتاج البوليولات سابقة الخلط للتصدير. ومن ناحية أخرى فإن قطاع تصنيع أجهزة التبريد وتكييف الهواء الصغير نسبيا، حيث يستهلك أقل من 5 في المائة من الاستهلاك في البلد، ليس في وضع يتيح له الالتزام بإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 قبل عام 2018 بالنظر إلى الاعتقاد القوي السائد بأن التكنولوجيات البديلة الحالية لا تلبي المتطلبات التقنية للسوق في منطقة الخليج عموما وفي الكويت على وجه الخصوص. ولذا قررت الكويت، بعد التشاور مع المنشآت المعنية الانتظار إلى أن تتطور تكنولوجيا ملائمة بصورة كافية تتيح التحول الدائم لمرافق التصنيع. وهناك أيضا في إطار المرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة عدد من الجهود التي تبذل لإدخال تحسينات كبيرة على ممارسات الخدمة في الكويت وذلك بهدف عكس مسار الاتجاه الحالي لزيادة الاستهلاك في ذلك القطاع. وستجري زيادة تعزيز هذه الجهود باستخدام التمويل المتبقي من خطة إدارة الإزالة النهائية التي سبقت الموافقة عليها. ويتضمن الجدول 3 موجزا للأنشطة والتكاليف الشاملة والإزالة على النحو الذي طلب في الأصل.

الجدول 3: الأنشطة التوعوية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد المستنفدة للأوزون- الميزانية والإزالة حسبما طلب في الأصل

القطاع	النشاط	المادة	الكميات: المرتبطة بها		التكاليف الفعلية (بالدولار الأمريكي)*	التمويل المطلوب (بالدولار الأمريكي)	مردودية التكاليف
			طن متري	بقدار استنفاد الأوزون			
قطاع رغاوي البوليسترين المحسوبة بالضغط	تحويل ثلاث منشآت	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	847.4	46.61	11,370,953	11,370,953	5.37
		الهيدروكلوروفلوروكربون-142	1,271.1	82.62			
قطاع رغاوي البوليوريثان	تحويل منشأتين	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	141.9	15.61	613,382	613,382	4.32
	تحويل صغار مستعملي رغاوي الرش	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	0.0	0	75,000	75,000	غير متوفر
قطاع الخدمة	تخفيضات في الخدمة	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	350.9	19.3	1,772,200	1,579,200	4.50
قطاع وحدة بصد البرنامج والتحقق			غير متوفر	غير متوفر	378,000	323,000	غير متوفر
المجموع			2,611.3	164.14	14,209,535	13,961,535	5.35

\* بما في ذلك التمويل المتبقي المقترح تحويله من خطة إدارة الإزالة النهائية.

11. وقدرت التكاليف الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للكويت بمبلغ 14,209,535 دولاراً أمريكياً شاملة التمويل الذي سيحول من تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية البالغ 248,000 دولار أمريكي وقدرت الاحتياجات الناشئة من الموارد الإضافية التي سيوافق عليها، من حيث المبدأ، في هذا الاجتماع بمقدار 13,961,535 دولاراً أمريكياً زائداً تكاليف دعم الوكالة. وسوف يدعم هذا التمويل البلد في تحقيق خفض بأكثر من 40 في المائة من خط الأساس حتى عام 2018 مع ما يرتبط به ذلك من إزالة 2,611.3 طن متري ( 164.14 طن بقدرات استنفاد الأوزون).

12. وتتضمن خطة HPMP إستراتيجية للمرحلة الثانية التي يعتزم أن تبدأ في يناير/ كانون الثاني 2020. وأعرب تقديم الخطة عن توقع أن تتوافر بدائل سليمة تجارياً لوحداث تكييف الهواء، تكون مناسبة لدرجات الحرارة المرتفعة في البيئة والتي تعتمد على السوائل ذات التأثير المنخفض على المناخ. وسوف يتيح توافر هذه التكنولوجيا لجهات تصنيع أجهزة تبريد وتكييف الهواء إلى أن يحلوا خلال المرحلة الثانية إنتاجهم إلى غازات التبريد غير الهيدروكلوروفلوروكربون. وسوف تنظر الحكومة في خفض أو حظر استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في وحدات تكييف الهواء الجديدة والمستوردة بمجرد أن تتطور هذه التكنولوجيا البديلة وتتوافر تجارياً. وتتوقع المرحلة الثانية كذلك مواصلة العمل في قطاع الخدمة من خلال تعزيز تدابير الاحتواء التي سيجري إدخالها في المرحلة الأولى من خطة HPMP بواسطة مركز الاستصلاح مع مرونة إقامة مراكز استصلاح إضافية إذا لزم الأمر. وستدعم خطة HPMP خلال المرحلة الثانية تحويل ثماني مستعملين للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليول سابق الخلط المستورد إلى تكنولوجيا لا تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون، وستصدر حكومة الكويت عندئذ لائحة لحظر استيراد الهيدروكلوروفلوروكربون المتضمن في البوليول سابق الخلط. وسينظر، خلال التخطيط للمرحلة الثانية فيما إذا كان من الضروري تحقيق الإنهاء المبكر لبرامج الحوافز لأجهزة تكييف الهواء الكبيرة ابتداءً من نحو عام 2025. ويهدف البلد إلى تحقيق الإزالة الكاملة لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بحلول عام 2030. ولم تتضمن خطة HPMP سيناريو طلب مصاحب لتطوير استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بدون أنشطة إزالة وبدون لوائح أخرى.

#### أنشطة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والدروس المستفادة

13. ووفق خلال الاجتماع السابع والثلاثين للجنة التنفيذية عام 2002 على خطة إدارة غازات التبريد للكويت مع ما يرتبط بذلك من تكاليف تبلغ 746,106 دولارات أمريكية. وكانت هذه الخطة تتكون من تدريب موظفي الجمارك، وتدريب المدربين لفنيي التبريد ومشروع الاسترجاع وإعادة التدوير، وعنصر للرصد. وقد استكملت جميع الأنشطة ذات الصلة. وخلال الاجتماع الثاني والخمسين في 2007، ووفق على خطة إدارة الإزالة النهائية للكويت بتكلفة إجمالية تبلغ 565,000 دولار أمريكي مع الشريحة الأولى التي ووفق عليها في نفس الاجتماع والبالغة 460,000 دولار أمريكي لليونيبي واليونيدو باعتبارهما الوكالتين المنفذتين. و من ضمن هذه الشريحة الأولى يبقى مبلغ 280.000 دولار أمريكي غير ملتزم إلى حد الآن. ويرجع السبب في التأخير في التنفيذ، وفقاً للوكالتين، إلى وفاة موظف الأوزون وحدث تغييرات جديدة على مستوى الإدارة العليا في هيئة حماية البيئة في الكويت. ومع ذلك فإنه تشير خطة HPMP إلى أن الكويت قد حققت جميع أهداف خفض بموجب بروتوكول مونتريال والحد الأقصى المسموح به من الاستهلاك بموجب إدارة الإزالة النهائية. واقترحت خطة HPMP تحويل التمويل المتبقي من خطة TPMP (الشريحة الأولى) إلى أنشطة تنفذ في إطار الخطة HPMP.

14. وتتضمن الخطة HPMP عدداً من الدروس المستفادة من تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية TPMP والعديد من هذه الدروس عامة مثل الصعوبات التي تواجه رصد برنامج الاستصلاح بالتفصيل. وهناك دروس أخرى تتعلق على وجه الخصوص بالأوضاع في الكويت. فالترويج للبدائل في قطاع التبريد يعتمد على غازات التبريد مثل الهيدروكلوروكربون والأمونيا واجه صعوبات خلال تنفيذ خطة TPMP وذلك أساساً نتيجة لرفض السوق ونقص المهارات ذات الصلة. وقد رؤى أن وضع وتطبيق المدونات والمعايير الضرورية ذات الصلة بالأجهزة العاملة بالهيدروكلوروكربون والأمونيا وخدمتها فضلاً عن النظم والتركيبات التي تستخدم البدائل، تعتبر شرطاً مسبقاً ضرورياً لتركيبها واستخدامها في البلد. ولم توضع هذه المدونات والمعايير بصورة كافية في الوقت الحاضر. وقد عالجت خطة HPMP بعد ذلك نقص المعايير الملائمة في قطاعي التبريد والمباني. وتتعلق الخبرات المكتسبة من تنفيذ خطة TPMP في

الكويت كذلك بالعدد الكبير من الفنيين المغتربين الذين لا يتحدثون اللغة العربية، وحيث واجه التنفيذ صعوبات في توفير التدريب عن الإدارة الجيدة لغازات التبريد. وقد عولجت هذه المسألة في تصميم خطة HPMP بالتخطيط لتوفير التدريب بلغات مختلفة. وتتعلق الدروس الأخرى المستفادة بالصعوبات المؤسسية حيث أشارت إلى أن الهيكل المؤسسي لوحدة الأوزون الوطنية قد أثر سلباً على تنفيذ خطة TPMP وأسفر عن عدم اكتمال عملية إنجاز الأهداف. وتقتصر الدروس المستفادة إنشاء فريق تنفيذ مخصص، وهذا هو النهج الذي اقترح لخطة HPMP.

15. ولم يحصل البلد على دعم لإزالة الكلوروفلوروكربون إلا من خلال خطة إدارة غازات التبريد وخطة TPMP ولم يتم تمويل أي مشروعات أخرى. وهناك في إطار هذه المشروعات أنشطة استثمارية تتعلق بتوفير وحدات استرجاع وإعادة تدوير لتكييف الهواء المتنقل. ولم يدعم الصندوق المتعدد الأطراف أي مشروعات للتحويل في الكويت. ولذا لا توجد عمليات تحويل ثانية بموجب خطة HPMP للكويت.

#### قطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط

16. يتألف قطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط في الكويت من ثلاث منشآت هي مصنع ايزوفوم لمواد العزل بالرغاوي (ايزوفوم)، وشركة الخليج لتصنيع وتجارة مواد العزل (الخليج) وشركة المساحة المشتركة (المساحة). وقطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط في الكويت من أكبر القطاعات عالمياً حيث يبلغ استهلاك خط الأساس فيها 2,119 طن مترياً (129.23 طن بقدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-22، والهيدروكلوروفلوروكربون-22، والهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب وبيين الجدول 4 استهلاك المنشآت الثلاث.

الجدول 4: استهلاك منشآت الخليج واليزوفوم والمساحة

المجموع (نسبة بقدرات استنفاد الأوزون) (%)	المجموع (طن بقدرات استنفاد الأوزون)	والهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب				الهيدروكلوروفلوروكربون-22				المنشأة
		خط الأساس (طن بقدرات استنفاد الأوزون)	خط الأساس (طن متري)	2010 (طن متري)	2009 (طن متري)	خط الأساس (طن بقدرات استنفاد الأوزون)	خط الأساس (طن متري)	2010 (طن متري)	2009 (طن متري)	
38.1	49.29	31.51	484.8	442.8	526.8	17.78	323.2	295.2	351	الخليج
52.2	67.49	43.15	663.9	620.4	707.4	24.34	442.6	413.6	472	ايزوفوم
9.6	12.45	7.96	122.4	126	118.8	4.49	81.6	84	79	المساحة
100.0	129.23	82.62	1271.1	1189.2	1353	46.61	847.4	792.8	902	المجموع

17. وعلى الرغم من أن الخليج وايزوفوم مستقلان عن بعضهما فإن لهما حائز مشترك للأسهم ونفس المدير العام. وتستوعب الشركتان، معاً، أكثر من 90 في المائة من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع رغاوي البوليسترين المسحوب بالضغط. ونظراً لصلتهما الاقتصادية فضلاً عن عدم الإضرار بوجود شركة ثالثة، اقترحت خطة HPMP معالجة قطاع رغاوي البوليسترين المسحوب بالضغط بالكامل كجزء من المرحلة الأولى من الخطة. ولدى المنشآت ستة خطوط سحب يعتزم إجراء تهيئة رئيسية لخمسة منها لتحويلها إلى خيار التكنولوجيا الذي يجمع بين ثاني أكسيد الكربون وثاني ميثيل الإثير والهيدرو فلورو أولفين. وسيجري أيضاً تحويل الخط السادس الموجود في شركة ايزوفوم إلى هذه البدائل دون طلب تمويل من خطة HPMP. ونظراً لأن ثاني ميثيل الإثير والهيدرة فلورو أولفين يعتبران من المواد القابلة للاشتعال، سوف يتضمن التمويل المقترح عدداً من التدابير للتخفيف من مخاطر الحرائق أو الانفجار مثل نظم التهوية، وأجهزة الاستشعار، والتدابير المضادة للكهربوسنية وغير ذلك. وكان التمويل الذي طلب في الأصل لتحويل منشآت تصنيع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط يبلغ 11,370,953 دولاراً أمريكياً لتحويل هذا القطاع بالكامل في الكويت مع إزالة كامل الاستهلاك المؤهل من الهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب في المرحلة الأولى من خطة HPMP.

## قطاع رغاوي البوليوريثان

18. تستورد الكويت كميات كبيرة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 لإنتاج البوليول السابق الخلط في البلد. كما تستورد البوليولات السابقة الخلط التي تحتوي على الهيدروكلوروفلوروكربون-141 لنفخ الرغاوي. ولدى البلد داران للنظم يقومان بتصنيع البوليولات السابقة الخلط. وفي كلتي حالتي الاستهلاك المحلي والتصدير إلى بلدان أخرى من بلدان المادة 5 وهناك 14 جهة تصنيع منتجات رغاوي البوليوريثان فضلا عن ثلاث دور كبيرة وعدد كبير من المنشآت الصغيرة التي تنتج رغاوي الرش في الكويت، وتستورد ثمانى من هذه المنشآت البوليولات السابقة الخلط لتصنيع الرغاوي وهى تستهلك أيضا الهيدروكلوروفلوروكربون-141 لخلط البوليولات لاستخدامها الخاص وللمنشآت الأخرى ومن ثم تعمل كدار للنظم. ويتضمن الجدول 5 تفاصيل ذلك.

الجدول 5: جهات تصنيع رغاوي البوليوريثان باستخدام البوليولات السابقة الخلط الوطنية والمستوردة

جهة التصنيع	طن متري	النسبة	النسبة من الكل	أطنان بقدرات استنفاد الأوزون	التحويل في المرحلة الأولى
استخدام البوليول المخلوط وطنيا					
شركة الكويت لصناعة البوليوريثان	75.6	29.3%	21.3%	8.32	75.6
نظم كيربي للمباني في الكويت	66.3	25.7%	18.7%	7.29	66.3
سبعة من صغار المستعملين	12.3	4.8%	3.5%	1.35	12.3
شركات رغاوي الرش	103.9	40.3%	29.3%	11.43	103.9
المجموع الفرعي	258.1	100.0%	72.8%	28.39	258.1
مستعملو البوليول السابق الخلط والمستورد المحتوي على الهيدروكلوروفلوروكربون-141					
هنيكل (رغاوي الرش)	22.8	23.6%	6.4%	2.51	0
خاجا (رغاوي الرش)	22.8	23.6%	6.4%	2.51	0
مشعان (رغاوي الرش)	16.7	17.3%	4.7%	1.84	0
شركة بدر الملا وأخوته	10.8	11.2%	3.0%	1.19	0
أربعة من صغار المستعملين	23.5	24.3%	6.6%	2.59	0
المجموع الفرعي	96.6	100.0%	27.2%	10.63	0
المجموع	354.7		100.0%	39.02	258.1

لايجري في إطار المرحلة الأولى من خطة HPMP تحويل المستعملين الثمانية للهيدروكلوروفلوروكربون-141 في البوليولات السابقة الخلط المستوردة.

19. واقترححت خطة HPMP معالجة أكبر جهتي تصنيع لرغاوي البوليوريثان في البلد وهما شركة الكويت لصناعة البوليوريثان ونظم كيربي للبناء اللتين تستهلكان معا 141.9 طن متري (15.61 طن بقدرات استنفاد الأوزون) تمثل 55 في المائة من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141 لنفخ الرغاوي في الكويت. وتعمل شركة الكويت للتصنيع بالإضافة إلى كدار للنظم. كما اقترححت الخطة HPMP عنصرين للمساعدة التقنية تستهدف المستعملين الذين يستخدمون البوليولات السابقة الخلط التي يتم خلطها في البلد. وتستهدف الخطة بصورة مطلقة المستعملين ذوي الصلة بالواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 بالسائل، ولا تعترزم معالجة مستعملي الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المتضمن في البوليولات السابقة الخلط المستوردة.

20. والأنشطة المقترحة لقطاع رغاوي البوليوريثان هي كالاتي:

(أ) تحويل شركة الكويت لصناعة البوليوريثان: لدى الشركة إنتاج ألواح رغاوي البوليوريثان المنفصلة باستخدام البوليول السابق الخلط الذي توفره دار النظم المتصلة بها والواقعة في نفس المباني وتستهلك 75.6 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ولم تحصل شركة الكويت على مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف من قبل وهي منشأة مملوكة وطنيا بالكامل، وقد أقامت مرافق تصنيع الرغاوي الخاصة بها عام 2006. وتصدر الشركة 60 في المائة من إنتاجها إلى البلدان الأخرى في المنطقة فضلا عن مصر وتونس والهند والسودان. واختارت الشركة تكنولوجيا البناتن كبديل- وبالنسبة للتمويل، يقترح إعادة تهيئة آلة الضغط العالي، وستجري إضافة معدات



الخط المسبق ونظام لإمدادات غاز النيتروجين. وستحصل شركة الكويت أيضا على نظام للأمان يشتمل على التهوية المدفوعة وأجهزة استشعار الهيدروكربون وألواح مراقبة، والتأريض وأرضيات مضادة للكهروسنبة. وتتعلق التكاليف الأخرى المطلوبة بتعديلات المصنع ونقل التكنولوجيا والتجارب والتكليفات فضلا عن مراجعة الأمان الضرورية. وسينفذ المشروع خلال عام 2014؛

(ب) تحويل شركة كيربي: تستهلك هذه المنشأة حاليا 66.3 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. وتنتج هذه الشركة ألواح رغاوي منفصلة كذلك ولديها مواقع إنتاج إضافية في الهند وفيتنام وتركيا. وتنتج هذه الشركة رغاوي البولوريثان منذ عام 1995 باستخدام البوليوالات السابقة الخط من دار للنظم محلية في الكويت، وتصدر 70 في المائة من إنتاجها إلى البلدان في المنطقة فضلا عن تركيا وعدد من بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. ولم تحصل شركة كيربي على مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف وهي مملوكة ملكية وطنية بالكامل. واختارت هذه الشركة، كما فعلت شركة الكويت، والبننتان باعتباره التكنولوجيا البديلة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. ومن المقرر أن تحصل المنشأة، التي لديها آلة واحدة يتعذر إعادة تهيئتها نظرا لحالتها العامة، على آلة إرغاء جديدة عاملة بالضغط العالي، ووحدات سابقة الخط، ومستودعات احتياطية ونظام للإمداد بالنيتروجين فضلا عن دعم لتعديل بعض آلات الضغط المستعملة وبغية تحسين أمان المصنع، ستقدم التهوية القسرية وأجهزة استشعار الغاز ونظام للأمان، والنهوض بحالة ألواح المراقبة الكهربائية. وسيجهز المصنع بنظم وقاية من الحرائق ومراقبتها، والحماية من الصواعين والتأريض والأرضيات المضادة للكهروسنبة. وسيشمل التحويل أيضا إجراء تعديلات في المصنع، ونقل التكنولوجيا والتجارب والتكليفات فضلا عن مراجعة للأمان لدى انتهاء التحويل، لضمان الاستخدام السليم لتكنولوجيا الهيدروكربون، ومن المقرر أن يستكمل التنفيذ قبل نهاية عام 2013؛

(ج) وسيقدم عنصر مساعدة تقنية لجهات تصنيع رغاوي الرش الصغيرة باستخدام البوليوالات السابقة الخط محليا، والتي تعمل عادة في عزل المباني. ومن المقرر تقديم المساعدة لدور النظم التابعة لشركة الكويت والأهلية للمواد الكيميائية لتمكينها لتقديم تكنولوجيا غير عاملة بالكوروفلوروكربون لاستثارة الوعي وتوفير الحلول لإرغاء الرش ببدايل ملائمة أيضا للإرغاء خلال ارتفاع درجات حرارة البيئة مما يفرض تحديات تقنية أمام تصنيع رغاوي الرش. واتفق على أن يكون التحويل إلى البدائل التي تنخفض فيها القدرة على الاحترار العالمي وهي ثاني أكسيد الكربون/ الماء أو فورمات الميثيل؛

(د) وثمة عنصر ثان للمساعدة التقنية، أضيف خلال مناقشة التقديم فيما بين الأمانة والوكالتين، يفترض أن يعالج جهات التصنيع الصغيرة التي تنتج الرغاوي غير رغاوي الرش. ويتعلق ذلك الشركات السبع الصغيرة (مركز ألواح الصلب وألواح الهساوي للمبردات، ومصانع الهساوي للمبردات ومبردات المياه والغلايات، وشركة السيب للهندسة وشركة القطامي للعزل وشركة النور (غلايات المياه) و(شركة هالا للصناعات) باستهلاك تجميعي قدره 12.3 طن متري فضلا عن أي مستهلكين آخرين للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب أو البوليوالات السابقة الخط محليا التي تحتوي على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب غير المعروفة أو غير المعالجة في نطاق آخر خلال المرحلة الأولى من خطة HPMP. ومن المقرر أن يغطي عنصر المساعدة التقنية المستعملين المعنيين بصورة مباشرة من خلال نقل التكنولوجيا والإمداد بالمعدات. واتفق على أن يتم التحويل إلى البدائل التي تنخفض فيها القدرة على الاحترار العالمي وهي ثاني أكسيد الكربون/ الماء وفورمات الميثيل أو الهيدروكربونات.

ومن خلال الأنشطة الوارد وصف لها أعلاه، وإزالة استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب للاستخدام كمنذيات في إطار قطاع خدمة التبريد فيمالي، ستتحقق الإزالة الكاملة المؤهلة لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في الكويت في إطار المرحلة الأولى من خطة HPMP.

أنشطة قطاع الخدمة

21. ومن المتوقع في إطار قطاع الخدمة أن يقوم كل من اليونيدو وكذلك اليونيب بتنفيذ عدد من الأنشطة. وسيقدم دعم كبير لوضع وإدخال معايير وقواعد للتوسيم ومتطلبات مسك السجلات، وتشغيل النظم والمحافظة عليها باستخدام الهيدروكربون والأمونيا فضلا عن مناولة عمليات التخلص من سلنديرات غازات التبريد. وعلاوة على ذلك، سيجري وضع المدونات الوطنية للممارسات الجيدة لفنيين التبريد وتكييف الهواء بما في ذلك وضع خطط اعتماد الشهادات، وبرنامج التدريب والاعتماد التجريبي لعدد 1000 من الفنيين. ونظرا لأن قطاع الخدمة الصغير الحجم يعتمد في الغالب على الفنيين المغتربين شبه المهرة الذين يعانون عادة من صعوبات في التواصل سواء باللغة العربية أو اللغة الانجليزية، سوف تقدم مواد ودورات تدريب مبسطة. ومن المقرر تنفيذ برنامج متخصص للتوعية التقنية للمستعملين النهائيين الأخصائيين لفائدة هؤلاء المستعملين النهائيين. ومن المتوقع وضع برنامج وطني لاستصلاح الهيدروكلوروفلوروكربون يستند إلى نهج مستدام يعتمد على السوق لمركزين للاستصلاح يداران تجاريا. وأخيرا، اتفق على إزالة استخدام الكمية البالغة 55.9 طن (6.15 طن بقدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في شكل مذيبات كجزء من أنشطة قطاع الخدمة. وتستخدم هذه المادة عادة بواسطة فنيي التبريد لتنظيف دوائر التبريد بعد التركيب أو الإصلاح وقبل الشحن.

الأنشطة التشريعية والتنظيمية والمتعلقة بالإنفاذ

22. انتهى مجلس التعاون الخليجي لدول الخليج العربية في ديسمبر/ كانون الأول 2011 من تحديث اللائحة الموحدة الخاصة بالمواد المستنفدة للأوزون التي كانت قد صدرت في الأصل في عام 2005. وينطبق التحديث على الكويت ويعتبر دليلا تنظيميا إلزاميا للحدود الدنيا. وتهدف الصيغة المحدثة من اللائحة الموحدة إلى تحقيق الإزالة الكاملة لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون، وتنظيم التجارة الخارجية فضلا عن تخزين ونقل وإعادة تدوير واستخدام هذه المواد ومايتصل بها من معدات بما في ذلك الصادرات إلى المناطق الحرة والواردات منها، وإعداد وتنفيذ خطط تأهل القطاعات ذات الصلة فضلا عن وكالات الإنفاذ، وتيسير تبادل المعلومات والبيانات التجارية ذات الصلة بين دول مجلس التعاون الخليجي للتمكين من رصد التجارة البيئية ومكافحة المعاملات غير القانونية، والدعوة إلى التعاون فيما بين بلدان مجلس التعاون الخليجي من حيث دراسة واستكشاف البدائل الممكنة طويلة الأجل ولاسيما لقطاعات تكييف الهواء.

23. ويتعين الآن تنفيذ اللائحة الموحدة لمجلس التعاون الخليجي على المستوى الوطني وسيتعين تثقيف الوكالات المنظمة وأصحاب المصلحة. وتشمل الأنشطة ذات الصلة المتوقعة في إطار خطة HPMP تحديث التشريع الوطني الخاص بالمواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك إنفاذ اللوائح الجديدة الصادرة عن مجلس التعاون الخليجي، وتوفير مجموعات تحديد هوية المواد المستنفدة للأوزون لسلطات الجمارك مع ما يبلغ مجموعه 50 من محدودتي هذه الهوية، وبرنامج تدريب متخصص لأصحاب المصلحة الرئيسيين بشأن نظام إصدار التراخيص والحصص والواردات بما في ذلك موظفي الجمارك ومشاركة حكومة الكويت في وضع وتنفيذ نظام إقليمي لإصدار التراخيص إلكترونيا ومواءمته مع الاحتياجات الخاصة لحكومة الكويت.

الهيكل المؤسسي لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية HPMP

24. اقترحت خطة HPMP، استنادا إلى الخبرات المكتسبة من تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية TPMP، هيكلا مؤسسيا للتنفيذ ينطوي على مسؤوليات محددة. وأنشأت هيئة حماية البيئة لجنة وطنية للأوزون، وكان ذلك في الأصل من أجل تنفيذ خطة TPMP، وسوف تستمر في الإشراف على جميع الأنشطة بموجب بروتوكول مونتريال بما في ذلك خطة HPMP. وسوف تنشئ وحدة الأوزون الوطنية بالتشاور مع لجنة الأوزون الوطنية وإدارة هيئة حماية البيئة فريقا لتنفيذ المشروع بمنسق تقني متفرغ، ومساعد متفرغ وأمين متفرغ بالإضافة إلى ثلاثة مستشارين لبعض الوقت للمسائل التقنية والمالية والقانونية. وسيكون فريق تنفيذ المشروع مسؤولا، ضمن جملة أمور، عن إدارة وتنسيق تنفيذ جميع مشروعات بروتوكول مونتريال مع مختلف الوزارات والسلطات الحكومية وأصحاب الشأن المعنيين من القطاع الخاص. وسيكون الفريق مسؤولا أيضا عن اقتراح الوكالات وخبراء العقود والإدارة ووضع وتنفيذ عمليات

التدريب واستشارة الوعي وإعداد خطط التنفيذ بالتشاور مع وحدة الأوزون الوطنية. وثم أيضا تحديد مسؤوليات فريق تنفيذ المشروع في مشروع الاتفاق بين حكومة الكويت واللجنة التنفيذية الواردة في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

## تعليقات الأمانة وتوصياتها

### التعليقات

25. استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية HPMP للكويت في ضوء المبادئ التوجيهية لإعداد خطط HPMP (المقرر 39/54) والمعايير الخاصة بتمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع الاستهلاك التي ووفق عليها خلال الاجتماع الستين (المقرر 44/60)، والمقررات اللاحقة المتعلقة بخطط HPMP ومشروع خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2012-2014. وناقشت الأمانة مع اليونيب واليونيدو القضايا التقنية والمتعلقة بالتكاليف التي تمت تسويتها بصورة مرضية حسب الوصف الوارد في هذه الوثيقة.

### نقطة البدء للخفض التجميحي لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون

26. وافقت حكومة الكويت على أن تحدد كنقطة بدئها للخفض التجميحي المستدام من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون خط الأساس البالغ 418.60 طن بقدرات استنفاد الأوزون حسب باستخدام الاستهلاك الفعلي البالغ 398.11 طن بقدرات استنفاد الأوزون 439.09 طن بقدرات استنفاد الأوزون المبلغ على عام 2009 وعام 2010 على التوالي بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال زائدا 10.64 طن بقدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب متضمنة في نظم البوليلول السابق الخلط المستوردة مما يسفر عن 429.24 طن بقدرات استنفاد الأوزون.

### تحديد أولويات واختيار أنشطة الإزالة في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية HPMP

27. اتخذت اللجنة التنفيذية عددا من المقررات بشأن تحديد أولويات مختلف القطاعات لدى معالجة مسألة الإزالة فالمقرر 44/60(و)(15) يطلب ضرورة البدء أولا بالاستهلاك في قطاعات التصنيع لتحقيق خطوات خفض في 2013 و2015. وأشارت اللجنة التنفيذية كذلك في المقرر 12/62(ج) إلى ضرورة عدم نظر المشروعات الخاصة بإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22/ الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المستخدمين في تصنيع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط إلا عندما يتبين بوضوح أن هذه المشروعات تتطلبها الظروف والأولويات الوطنية للامتثال لتدابير الرقابة لعامي 2013 و2015. وناقشت الأمانة مع الوكالتين ما إذا كان اختيار الأولويات الخاصة بالمرحلة الأولى من خطة HPMP قد اتبع مقررات اللجنة التنفيذية.

28. ووفقا لهذه المقررات، فإن ترتيب الأولوية في قطاعات التصنيع سيكون أولا رغاوي البوليوريثان ثم التبريد وتكييف الهواء ورغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط. ولقطاع الخدمة أولوية منخفضة. واستبعدت خطة HPMP للكويت عمليات التمويل في قطاع تصنيع أجهزة التبريد وتكييف الهواء منذ البداية حيث يعتقد أن البدائل المتوافرة حاليا لاتناسب الظروف المناخية السائدة في البلد. ويتجاوز ذلك أية شواغل البلد بأن الإنتاج المتواصل للأجهزة المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون سوف يؤدي إلى استمرار الزيادة في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع الخدمة واستمرار ذلك لفترة طويلة.

29. وفي قطاع رغاوي البوليوريثان، لن يسهم تحويل مستعملي الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليلولات السابقة الخلط المستوردة في الامتثال ومن ثم لا يمثل أولوية. وعلى ذلك لم تقر أية تحويلات في إطار المرحلة الأولى من خطة HPMP، ومن بين الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستورد، تستخدم كمية كبيرة في البوليلولات السابقة الخلط المعدة للتصدير مما يجعل هذا الاستخدام غير مؤهل. ويبين الجدول 6 فيما يلي هذا الوضع.

الجدول 6: استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب

خط الأساس		2010		2009		
طن بقدرات استنفاد الأوزون	بالطن المتري	طن بقدرات استنفاد الأوزون	بالطن المتري	طن بقدرات استنفاد الأوزون	بالطن المتري	
75.19	683.5	73.37	667.0	77.00	700.0	الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائب
6.15	55.9	6.15	55.9	6.15	55.97	الاستهلاك من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب للاستخدام في المذيبات
69.04	627.6	67.23	611.1	70.85	644.1	الاستهلاك السائب من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتبقي والمرتببط بقطاع الرغاوي
32.49	295.3	39.39	358.1	25.59	232.6	تصدير البوليولات السابقة الخط المصنعة باستخدام الواردات السائبة من الكلوروفلوروكربون-141ب ومن ثم غير متاح للاستهلاك بواسطة جهات تصنيع الرغاوي
36.55	332.3	27.8	253.1	45.27	411.5	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائب المتاح لجهات تصنيع الرغاوي المحلية

30. يبين هذا الجدول أن 36.6 طن بقدرات استنفاد الأوزون من واردات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائب هي المؤهلة لتمويل جهات تصنيع الرغاوي للتحويل لأغراض الامتثال وسوف تكون عمليات تحويل البوليول السابق الخط المستورد مؤهل إلا أنه لا يدعم الامتثال. وتشكل هذه الكمية البالغة 36.6 طن بقدرات استنفاد الأوزون ما لا يتجاوز 8.7 في المائة من خط أساس البلد البالغ 418.6 طن بقدرات استنفاد الأوزون، ولذا لن يكون كافياً لتحقيق تدابير الرقابة لعامي 2013 و2015. ونظراً لأن قطاع رغاوي البوليوريثان يمثل أولوية متقدمة، فإن التنفيذ في القطاعات الأخرى بالإضافة إلى قطاع رغاوي البوليوريثان يصبح لذلك ضرورياً. فمع وضوح موقف البلد بعدم معالجة قطاع تصنيع أجهزة التبريد وتكييف الهواء في المرحلة الأولى، يمكن تغطية قطاع رغاوي البوليسترين المسحوب بالضغط وقطاع الخدمة فقط في هذا المقترح.

31. ويستهلك قطاع الخدمة 48 في المائة من استهلاك خط الأساس. وتحتاج الجهود للقضاء على هذه الزيادة في الاستهلاك إلى إستراتيجية طويلة الأجل لإعداد تغييرات طويلة الأجل في أسلوب فني قطاع الخدمة إزاء خدمة أجهزة التبريد وتكييف الهواء. ويبدو للأمانة أن اليونيب واليونيدو قد وضعا أسلوباً واعداً يستند إلى الدروس المستفادة من تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد وخطة إدارة الإزالة النهائية. ويبدو أن هناك بعض الأنشطة المرتبطة بأقل من 10 في المائة من استهلاك قطاع الخدمة تشكل أساساً متيناً لهذه التغييرات وقد تكون في رأي الأمانة أولوية هامة في هذه الفترة. ومن ناحية أخرى فإنه نظراً لحجم البلد وإعداد الفنيين، لا يبدو أن المهم القيام بأنشطة كبيرة أخرى غير تلك المقترحة.

32. وسيؤدي مجموع الأنشطة في قطاع الخدمة وقطاع رغاوي البوليوريثان إلى إزالة أقل من 12 في المائة من خط الأساس أي أقل بهامش 2 في المائة فوق الإزالة بنسبة 10 في المائة المطلوبة بموجب بروتوكول مونتريال، وأقل بكثير من كمية الإزالة الموافق عليها لغالبية البلدان غير العاملة بالمادة 5 بالنسبة للمرحلة الأولى من خطة HPMP. وسيكون نشاط الإزالة الهام المتبقي غير تلك المشار إليها هي الإزالة الكاملة لقطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط مما سيؤدي إلى ارتفاع مستوى الإزالة ذي الصلة. وأسلوب الكويت إزاء التنفيذ أسلوب طموح في جميع مستوياته الشاملة إلا أنه يبدو أن الأنشطة ذات المستويات السابقة التحديد للتخفيضات قابلة للتنفيذ الكامل دون مخاطر كبيرة خلال السنوات التي يفترض أن خطة HPMP سوف تنفذ فيها.

33. وبعد إضافة، من حيث المبدأ، الإزالة الكاملة في قطاع رغاوي البوليسترين المسحوب بالضغط إلى الأنشطة التي تنفذ في إطار المرحلة الأولى، سيكون من المتصور رفع قطاع رغاوي البوليوريثان من خطة HPMP، وسوف يوفر ذلك 7 في المائة من التمويل المطلوب، ويقال من آثار التنفيذ بنسبة 26 في المائة (بالأطنان بقدرات استنفاد الأوزون). وفي ضوء الاستهلاك الكبير بدرجة بالغة في قطاع الخدمة، فإن من رأي الأمانة أن من غير المعقول إزالة أنشطة قطاع الخدمة من خطة HPMP. وأخيراً ينبغي النظر إلى أن نحو 25 في المائة من تمويل خطة HPMP

الشاملة مطلوب للسنوات بعد 2015، وأن التكاليف تظل حتى عام 2015 في حدود خطة الأعمال. ولذا يبدو أن خطة HPMP، كما اتفق عليها بين الأمانة والوكالتين، سوف تراعي الحاجة إلى إدارة السيولة لدى الصندوق المتعدد الأطراف خلال فترة الثلاث سنوات هذه فضلا عن تحقيق تخفيضات تنسم بمردودية التكاليف صوب هدف الامتثال لعام 2020، وإسناد الأنشطة إلى إستراتيجية مستدامة طويلة الأجل.

### التمويل الموافق عليه

34. ناقشت الأمانة مع الوكالتين المنفذتين، اليونيب واليونيدو، تكلفة مختلف الأنشطة المضطلع بها فضلا عن التخفيضات المرتبطة بها. ولذا فقد اتفق على الأنشطة النوعية لخطة HPMP مع ما يرتبط بها من ميزانية وتخفيضات على النحو المبين في الجدول 7 بين الوكالتين، نيابة عن البلد والأمانة. وأدرج التمويل الموافق عليه الباقي بموجب الشريحة الأولى من خطة HPMP بالكامل في ميزانية التنفيذ الشاملة لخطة HPMP.

### الجدول 7: أنشطة محددة من خطة HPMP – الميزانية والإزالة على النحو المتفق عليه

مردودية التكاليف (دولار أمريكي)	التمويل المطلوب (دولار أمريكي)	التكلفة الفعلية* (دولار أمريكي)	الكميات المرتبطة بها		المادة	النشاط	القطاع
			طن متري	أطنان بقدرات استنفاد الأوزون			
3.73	7,893,295	7,893,295	847.4	46.61	الهيدروكلوروفلوروكربون - 22	تحويل ثلاث منشآت	قطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط
			1,271.1	82.62	الهيدروكلوروفلوروكربون-142		
4.32	613,382	613,382	141.9	15.61	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	تحويل منشأتين	قطاع رغاوي البولوريثان
لا ينطبق	75,000	75,000	103.9	11.43	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	تحويل صغار مستعملي رغاوي الرش	
4.07	50,000	50,000	12.3	1.35	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	تحويل صغار المستعملين الأخرى	
4.50	1,265,200	1,458,200	281.2	15.47	الهيدروكلوروفلوروكربون - 22	تخفيضات في الخدمة	قطاع الخدمة
لا ينطبق	0	0	55.9	6.15	الهيدروكلوروفلوروكربون-141		
لا ينطبق	323,000	378,000	لا ينطبق	لا ينطبق		وحدة رصد المشروع، التحقق	المجموع
3.77	10,219,877	10,467,877	2,713.7	179.24			

\* بما في ذلك التمويل المتبقي المحول من خطة إدارة الإزالة النهائية.

### مشروع خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2012-2014

35. يطلب اليونيب واليونيدو مبلغ 10,219,877 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف الدعم لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2018. وتقع القيمة الإجمالية المطلوبة للفترة 2012-2014 البالغة 8,377,366 دولارا أمريكيا بما في ذلك تكاليف الدعم في حدود المبلغ الإجمالي الوارد في مشروع خطة الأعمال. والفرق طفيف بين الرقمين. وخلال السنوات حتى عام 2018، تتوقع خطة الأعمال تكلفة تبلغ 9,395,101 دولار أمريكي لإزالة 85 طنا بقدرات استنفاد الأوزون أو 20 في المائة م خط أساس الكويت. وستزيد تكلفة المشروع بنحو 1.638 دولار أمريكي أو 17.4 في المائة عن مشروع خطة الأعمال حتى 2018 إلا أنه سيعالج إزالة أكثر من 35 في المائة (أي 39.2 في المائة) من المستوى الضروري للامتثال لخفض عام 2020.

الاستهلاك في قطاع الخدمة

36. ووفقاً للمعلومات المستقاة من خطة HPMP، واتساقاً مع بيانات الاستهلاك الشاملة، يبدو أن قطاع الخدمة في الكويت لديه استهلاك من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 قدره 3,549.7 طن متري (24.195 طن بقدرات استنفاد الأوزون) في 2010. وأبلغت خطة HPMP بأن الكويت يقطنها في الوقت الحاضر 3.6 مليون نسمة شاملة مواطني الكويت والعمال الأجانب. وكانت الأمانة قد أثارَت خلال الاجتماع الخامس والستين مسألة أن الاستهلاك قد يكون مرتفعاً بدرجة غير عادية بالنظر إلى عدد السكان. ولذا نظرت الأمانة إلى عدد البلدان الأخرى التي قد تتعرض، نتيجة لمستوى التنمية الاقتصادية والظروف المناخية لارتفاع في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء. ويتضمن الجدول 8 عدداً من الأمثلة.

الجدول 8: استهلاك ونصيب الفرد من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء في عدة بلدان

البلد	استهلاك قطاع الخدمة (طن متري)	السكان	سنة أقصى استهلاك	نصيب الفرد من الاستهلاك في قطاع الخدمة (كيلوغرام)
البحرين	294	1,215,000	2010	0.242
الكويت	3,550	3,632,009	2010	0.977
عمان	29	3,028,000	2010	0.01
بنما	200	3,460,000	2010	0.058
قطر	1,318	1,699,435	2010	0.776
المملكة العربية السعودية*	513	26,132,000	2010	0.02
الولايات المتحدة الأمريكية	68,000	310,000,000	2007	0.219

\* أبلغت الوكالتان المنفذتان أن الأرقام المقدمة لاستهلاك قطاع الخدمة المذكورة هنا أخذت من خطة HPMP سابقة للمملكة العربية السعودية (سحبت) قد تكون غير دقيقة وشديدة الانخفاض.

37. من الواضح أن نصيب الفرد من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في الكويت يزيد ما يقرب من أربع مرات عن استهلاك أي بلد آخر مشار إليه في الجدول أعلاه. وقدمت خطة HPMP توضيحاً لأسباب هذا الارتفاع في الاستهلاك بما في ذلك الارتفاع غير العادي في نصيب الفرد من قدرة تكييف الهواء المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 حتى بالنسبة للمنطقة قد يكون السبب في ارتفاع الاستهلاك، وأن من المفترض أن معدل التسرب قد يكون منخفضاً نسبياً ومن ثم فإن نوعية الخدمة قد تكون كافية أو حسنة.

38. وأشارت الأمانة إلى أن قطاع الخدمة لديه حدود فيما يتعلق بحجم الدعم الذي يمكن أن يمتصه بالنظر إلى خصائص البلد وصغر الحجم النسبي لسكانه. وعلاوة على ذلك فإن هناك أنشطة مهمة مقترحة للتمويل بموجب خطة HPMP مما يقلل من الحاجة إلى أنشطة للمراحل المقبلة. وفي نفس الوقت، فإن هذه الأنشطة الهامة في المرحلة الأولى وما يرتبط بها من تكاليف تبلغ 1.265 مليون دولار أمريكي سوف تقلل من الاستهلاك المؤهل المتبقي للقطاع بما لا يتجاوز 8 في المائة. وأشارت الأمانة إلى أن النسبة البالغة 25 في المائة المؤهلة بالفعل للبلد في قطاع الخدمة قد تكون أكثر من كافية لتنفيذ جميع أنشطة قطاع الخدمة في المستقبل. وفي ضوء هذه الحجج، التزمت حكومة الكويت بخفض الاستهلاك المؤهل الباقي لقطاع الخدمة بمقدار 179.4 طن متري (9.4 طن بقدرات استنفاد الأوزون) لمراعاة تأثير الاستهلاك لمرة واحدة بواسطة شركات قطاع الخدمة المتعلقة بتركيب المعدات الجديدة. واتفقت الأمانة واليونيب، نيابة عن حكومة الكويت، على مواصلة المناقشات قبل الاجتماع السادس والستين للجنة التنفيذية لاستكشاف ما إذا كان من الممكن تحقيق المزيد من الالتزامات الطوعية من جانب الحكومة. وسوف تبلغ الأمانة اللجنة التنفيذية بهذا الأمر إذا حدث ذلك.

الإزالة الكاملة المعالجة

39. تقترح خطة HPMP للكويت عدداً من أنشطة الإزالة في مختلف أي القطاعات الثلاثة المختلفة. وعلاوة على ذلك، وافقت حكومة الكويت على خفض الاستهلاك المؤهل المتبقي بما يتجاوز الإزالة التي تتحقق في الأنشطة حيث وافقت على إزالة استهلاك المستعملين غير المعروفين بعد للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، وأن ترفع من

الاستهلاك المؤهل المتبقي الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليولات السابقة الخلط المصدرة، وكمية معينة محدودة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع الخدمة بسبب التأثيرات لمرّة واحدة المتعلقة بتركيب أجهزة ضخمة للتبريد وتكييف الهواء خلال سنوات خط الأساس. وواصلت الأمانة والوكالتان نيابة عن البلد مناقشة ما إذا كانت حكومة الكويت قادرة على الموافقة على إجراء المزيد من التخفيضات في استهلاكها المؤهل المتبقي في قطاع الخدمة. ويقدم الجدول 9 عرضاً عاماً للخفض في الاستهلاك الذي تحقق من خلال الأنشطة والتخفيضات المتفق عليها بشأن الاستهلاك المؤهل المتبقي.

الجدول 9: التخفيضات من الاستهلاك المؤهل المتعلق بالمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية HPMP

الكميات المرتبطة بها		المادة	النشاط	القطاع
طن بقدرات	طن متري			
التخفيضات في الاستهلاك المرتبط بالأنشطة				
46.61	847.4	الهيدروكلوروفلوروكربون 22-	تحويل ثلاث منشآت	قطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط
82.62	1271.1	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب		
15.61	141.9	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	تحويل منشأتين	قطاع رغاوي البوليوريثان
11.43	103.9	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	تحويل صغار مستعملي رغاوي الرش	
1.35	12.3	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	تحويل صغار المستعملين الأخرى	
15.47	281.2	الهيدروكلوروفلوروكربون 22-	تخفيضات في الخدمة	قطاع الخدمة
6.15	55.9	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب		
179.24	2,713.7			المجموع الفرعي
التخفيضات الأخرى في الاستهلاك المؤهل المتبقي				
8.16	74.2	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	تخفيضات تتعلق باستهلاك غير معروف	قطاع رغاوي البوليوريثان
32.49	295.3	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	تخفيضات تتعلق بتصدير البوليول السابق الخلط المتضمن الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	
9.87	179.4	الهيدروكلوروفلوروكربون 22-	تخفيضات طوعية	قطاع الخدمة
229.76	3,262.6			المجموع

40. تمثل الإزالة الكلية في إطار المرحلة الأولى من خطة HPMP الآن 42.8 في المائة من خط الأساس. وسوف يخفض الاستهلاك المؤهل المتبقي بنحو 53.5 في المائة من خط البدء لمراعاة التأثيرات الناشئة عن التخفيضات المتعلقة بالاستهلاك غير المحدد، والتخفيضات ذات الصلة بتصدير البوليولات السابقة الخلط والتخفيضات الطوعية في الاستهلاك المؤهل المتبقي في قطاع الخدمة. كما التزمت الحكومة بقصر كميات الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بعد استكمال التحويل في قطاع رغاوي البوليوريثان وتنفيذ المرحلة الأولى لأنشطة قطاع الخدمة على المستوى الحالي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليولات السابقة الخلط المصدرة أي 32.49 طن بقدرات استنفاد الأوزون.

#### الأثار على المناخ

41. ستؤدي أنشطة المساعدات التقنية المقترحة في خطة HPMP والتي تتضمن إدخال ممارسات خدمة أفضل وإنفاذ ضوابط استيراد الهيدروكلوروفلوروكربون إلى خفض كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدمة في خدمة التبريد. وسوف يسفر كل كيلوغرام من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لانتبعت نتيجة لأفضل ممارسات خدمة

التبريد عن وفورات تبلغ ما يقرب من 1.8 طن من معادلات ثاني أكسيد الكربون. وعلى الرغم من أن حساب الآثار على المناخ لم تدرج في خطة HPMP، فإن الأنشطة التي قررت الكويت وخاصة الجهود الزائدة عن المتوسط لتحسين ممارسات الخدمة وخفض الانبعاثات المرتبطة بها من غازات التبريد تشير إلى أن من المحتمل أن يتجاوز البلد الخفض البالغ 13,160 طناً من معادلات ثاني أكسيد الكربون من انبعاثات الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في الغلاف الجوي على النحو المقدر في خطة أعمال الفترة 2012-2014. غير أن الأمانة لاتستطيع عند هذه النقطة أن تقدم تقديرات كمية لآثار التخفيضات في انبعاثات الهيدروكلوروفلوروكربون-22 على المناخ. وقد يمكن تحديد الآثار من خلال إجراء تقييم لتقارير التنفيذ من خلال عدة إجراءات من بينها مقارنة مستويات غازات التبريد المستخدمة سنوياً منذ بداية تنفيذ الخطة HPMP بالكميات المبلغه من غازات التبريد المسترجعة أو المعاد تدويرها وعدد الفنيين الذين تم تدريبهم. وعلاوة على خفض انبعاثات الهيدروكلوروفلوروكربون-22، فإن إزالة الكمية البالغة 55.9 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدمة كمذيبات خلال خدمة نظم التبريد سوف يتلافى انبعاث 40,248 طناً من معادلات ثاني أكسيد الكربون على افتراض بأن البدائل ستكون توليفة من أفضل الممارسات لتجنب الحاجة إلى استخدام المذيبات واستخدام مذيب الهيدروكلوروكربون، والمحاليل المعتمدة على المياه أو البدائل التي تنخفض فيها القدرة على الاحتراق العالمي. غير أنه نظراً للتكاليف المرتبطة بالمذيبات التي ترتفع فيها القدرة على الاحتراق العالمي، يبدو أن الاستخدام السالح للبدائل الصديقة للمناخ سيكون محتملاً.

42. ويتضمن الجدول 10 جميع فئات الأنشطة المقترحة في إطار خطة HPMP وآثارها المناخية المحسوبة. وقد روعيت، لدى حساب الآثار على المناخ، تأثيرات إدخال التكنولوجيا البديلة. وتضاف الآثار على المناخ نتيجة للأنشطة إلى خفض 4.69 مليون طن بمعادلات ثاني أكسيد الكربون من الانبعاثات من استخدام المواد التي ستجري إزالتها في إطار المرحلة الأولى من خطة HPMP.

الجدول 10: الآثار على المناخ من تنفيذ المرحلة الأولى من خطة HPMP بحسب فئة النشاط

القطاع	النشاط	المادة	التكنولوجيا البديلة	الآثار على المناخ (طن متري من معادلات ثاني أكسيد الكربون)
قطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط	تحويل ثلاث منشآت	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	ثاني أكسيد الكربون وثنائي ميثيل الإيثير والهيدرو فلورو أولفين	-1,524,668
		الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	ثاني أكسيد الكربون وثنائي ميثيل الإيثير والهيدرو فلورو أولفين	-2,922,553
قطاع رغاوي البوليوريثان	تحويل منشأتين	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	البيبتان	-102,868
	تحويل صغار مستعملي رغاوي الرش	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	فورمات الميثيل أو ثاني أكسيد الكربون	-75,308
	تحويل صغار المستعملين الأخرى	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	فورمات الميثيل أو ثاني أكسيد الكربون /الماء والبيبتان	-8,898
قطاع الخدمة	تخفيضات طوعية	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	خفض الاستخدام	-13,160
		الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	خفض الاستخدام	-40,248
المجموع				-4,687,703

### التمويل المشترك

43. استجابة للمقرر 39/54(ح) بشأن الحوافز المالية المحتملة والفرص لتوفير الموارد الإضافية لتعظيم المنافع البيئية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إعمالاً للفقرة 11(ب) من المقرر 6/XIX الصادر عن مؤتمر الأطراف التاسع عشر، تتضمن خطة HPMP عدداً من المفاهيم المفصلة بشأن التمويل المشترك. وقد حدد الدعم الذي تقدمه المنشآت للتحويل عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على أنه هدف من أهداف التمويل المشترك. وينبغي أن يقدم هذا التمويل المشترك، وفقاً لهذه المفاهيم، في شكل مساعدات تقنية وفي شكل مساهمات



مالية. وتناقش الوثيقة بدائل هذا الأخير فيشكل منح استثمار، وإعانات الفوائد على القروض التجارية والضمانات المدعمة جماهيرياً. وقدمت خطة HPMP أيضاً مفهوماً مفصلاً للترتيبات المؤسسية الضرورية بما في ذلك إنشاء لجنة توجيهية مشتركة بين الوزارات. غير أنه لم ترد أي معلومات ملموسة عن طريقة الحصول على التمويل المشترك وعن حجمه المحتمل.

#### مشروع الاتفاق

44. يتضمن المرفق الأول بهذه الوثيقة مشروع اتفاق بين حكومة الكويت واللجنة التنفيذية بشأن إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون.

#### التوصية

45. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر مايلي:

(أ) أن توافق من حيث المبدأ، على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (HPMP) للكويت للفترة من 2012 إلى 2018 لخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 39.2 في المائة من خط الأساس بمبلغ 11,032,873 دولاراً أمريكياً تتألف من 1,043,000 دولاراً أمريكياً زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 124,730 دولاراً أمريكياً لليونيب، و9,176,877 دولاراً أمريكياً زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 688,266 دولاراً أمريكياً لليونيدو؛

(ب) أن تحاط علماً بأن حكومة الكويت قد وافقت على أن تحدد نقطة بدئها للخفض التجميعي المستدام من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بخط الأساس البالغ 418.60 طن بقدرات استنفاد الأوزون، حسب باستخدام الاستهلاك الفعلي البالغ 398.11 طن بقدرات استنفاد الأوزون و439.09 طن بقدرات استنفاد الأوزون أبلغت عن عامي 2009 و2010 على التوالي بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال زائداً 10.64 طن بقدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمنة في نظم البوليول السابق الخط المستورد مما يسفر عن 429.24 طن بقدرات استنفاد الأوزون؛

(ج) أن تحاط علماً بأن الحكومة قد التزمت بقصر كمية الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب على المستوى الحالي للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المصدر في البوليولات السابقة الخط البالغة 32.49 طن بقدرات استنفاد الأوزون بمجرد تحويل قطاع رغاوي البوليوريثان واستكمال تنفيذ الأنشطة في قطاع الخدمة في المرحلة الأولى؛

(د) خصم 229.76 طن بقدرات استنفاد الأوزون من نقطة البدء للخفض التجميعي المستدام من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون؛

(هـ) أن تحاط علماً بأن الموافقة على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لا تحول دون تقديم الكويت، قبل عام 2015، مقترح لتحقيق خفض في المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية فيما يتجاوز ذلك الذي يعالج في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(و) أن توافق على مشروع الاتفاق بين حكومة الكويت واللجنة التنفيذية لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على النحو الوارد في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛

(ز) أن توافق على الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للكويت وخطة التنفيذ المتعلقة بها بمبلغ 4,112,885 دولاراً أمريكياً تتألف من 277,000 دولاراً أمريكياً زائداً

تكاليف دعم الوكالة البالغة 33,126 دولارا أمريكيا لليونيب، و3,537,450 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 265,309 دولارات أمريكية لليونيدو؛

(ح) أن توافق على إعادة تخصيص التمويل المتبقي من خطة إدارة الإزالة النهائية البالغ 220,000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة لليونيب و28,000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة لليونيدو على النحو الموافق عليه في إطار خطة إدارة الإزالة النهائية إعمالا لخطة التنفيذ المقدمة.

## المرفق الأول

### مشروع اتفاق بين حكومة دولة الكويت واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

- 1- يمثّل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة دولة الكويت واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للموادّ المستنفدة للأوزون المحدّدة في التذييل 1-ألف ("الموادّ") إلى كمية ثابتة قدرها 254.47 طن بقدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2018 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال .
  - 2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للموادّ على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") فضلا عن الجدول الزمني للتخفيض ببروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنّهُ، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحدّدة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقّي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدّد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفوف 3-1-4، 3-2-4، 3-3-4، 3-4-4 و 3-5-4 (الاستهلاك المؤهل المتبقي) من كل من المواد.
  - 3- رهناً بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدّد في الصف الأفقي 1-3 من التذييل 2-ألف للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحدّدة في التذييل 3-ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").
  - 4- يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقا للخطط القطاعية المقدمة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ووفقا للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقّق مستقلّ من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنفّذة المعنية.
  - 5- ستمتنع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية ثمانية أسابيع قبل اجتماع اللجنة التنفيذية المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:
- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق. وتسنثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
  - (ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

(ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير التنفيذ السنوية على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") تغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ للأنشطة التي شرع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً وأن معدل صرف التمويل متاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛

(د) أن يكون البلد قد قدم خطة تنفيذ سنوية على هيئة التذييل 4- ألف تغطي كل سنة تقويمية حتى نهاية السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة؛

(هـ) أن تكون الحكومة قدمت ما يفيد، بالنسبة إلى جميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، بوجود نظام وطني منفذ للتراخيص والحصص فيما يتعلق بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وعندما ينطبق الأمر، بالإنتاج والصادرات، وبأن النظام يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال لمدة هذا الاتفاق.

6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن تنفيذ الأنشطة التي تتضمنها خطط التنفيذ السنوية السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة 4 أعلاه.

7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1-ألف:

(أ) إعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثق مسبقاً إما في خطة تنفيذ سنوية مقدمة حسبما هو متوقع في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه أو كتتقيح لخطة تنفيذ سنوية قائمة تقدم ثمانية أسابيع قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية للموافقة عليها. وتتعلق التغييرات الرئيسية بما يلي:

- (1) المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (2) التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛
- (3) التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) تقديم تمويل إلى البرامج أو الأنشطة غير المدرجة في خطة التنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة التنفيذ السنوية، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف آخر شريحة موافق عليها؛

(ب) إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في تقرير التنفيذ السنوي اللاحق؛

(ج) إذا قرر البلد أثناء تنفيذ هذا الاتفاق إدخال تكنولوجيا بديلة غير التكنولوجيا المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها، يتعين الحصول على موافقة اللجنة

التنفيذية كجزء من خطة تنفيذ سنوية أو تنفيذ للخطة الموافق عليها. ويجب أن يُحدد في الطلب المقدم لتغيير التكنولوجيا التكاليف الإضافية المرتبطة بها والأثر المحتمل على المناخ وأي اختلاف في أطنان قدرات استنفاد الأوزون التي سيتم إزالتها، حسبما ينطبق الأمر. ويوافق البلد على أن الوفورات المحتملة في التكاليف الإضافية المتعلقة بتغيير التكنولوجيا ستؤدي إلى خفض مستوى التمويل الشامل بموجب هذا الاتفاق وفقاً لذلك؛

(د) لن تحصل على مساهمة أي شركة يتعين تحويلها إلى تكنولوجيا غير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مدرجة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ويتبين أنها غير مؤهلة بموجب المبادئ التوجيهية للصندوق المتعدد الأطراف (أي بسبب الملكية الأجنبية أو إذا كانت منشأة بعد الموعد النهائي وهو 21 سبتمبر/أيلول 2007). وسيتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بهذه المعلومات كجزء من خطة التنفيذ السنوية؛

(هـ) سوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة المتوقعة بموجب هذا الاتفاق.

8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") ووافقت اليونيدو على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة تحت قيادة الوكالة فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالات المنفذة المشتركة في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط المنسق لجميع الأنشطة وتنفيذها والإبلاغ عنها بموجب هذا الاتفاق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب) وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المتعاونة لضمان التوقيت السليم وتتابع الأنشطة في التنفيذ. وتوفر الوكالة المنفذة المتعاونة الدعم للوكالة المنفذة الرئيسية من خلال تنفيذ الأنشطة المدرجة في التذييل 6- بناءً بالتنسيق عام من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وتوصلت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة إلى توافق في الآراء بشأن الترتيبات المتعلقة بالتخطيط المشترك بين الوكالتين والإبلاغ والمسؤوليات بمقتضى هذا الاتفاق لتيسير التنفيذ المنسق للخطة بما في ذلك اجتماعات التنسيق الدورية. وتوافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على أن تزود الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الأتعاب الواردة في الصفين 2-2 و4-2 من التذييل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكّن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحددة في التذييل 7-ألف ("تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال")، عن كلّ كيلوغرام من تخفيضات الاستهلاك غير المُنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5 أعلاه.

12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية و من الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14- يتم إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي مستوى الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وستستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(أ) و1(ب) و1(د) و1(هـ) من التذييل 4-ألف إلى حين إتمامها إلا إذا حددت اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

15- تنفذ جميع الشروط المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

## تذييلات

## التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان بقدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	C	I	260.45
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	C	I	0.28
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	C	I	75.19
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	C	I	82.68
المجموع الفرعي			418.60
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليول السابق الخط المستورد	C	I	10.64
المجموع			429.24

## التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

الصف	المفردات	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	المجموع
1-1	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	n/a	418.6	418.6	376.7	376.7	376.7	376.7	n/a
2-1	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	n/a	415.60	336.81	338.98	297.87	296.17	254.50	n/a
1-2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)	277,000	0	337,000	0	332,000	0	97,000	1,043,000
2-2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	33,126	0	40,301	0	39,703	0	11,600	124,730
3-2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)	3,537,450	0	3,615,982	0	1,103,445	0	920,000	9,176,877
4-2	إجمالي التكاليف الدعم للوكالة المتعاونة (دولار أمريكي)	265,309	0	271,199	0	82,758	0	69,000	688,266
1-3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	3,814,450	0	3,952,982	0	1,435,445	0	1,017,000	10,219,877
2-3	إجمالي تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	298,435	0	311,500	0	122,461	0	80,600	812,996
3-3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	4,112,885	0	4,264,482	0	1,557,906	0	1,097,600	11,032,873
1-1-4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)								71.95
2-1-4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)								0.00
3-1-4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)								188.50

المجموع	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	المفردات	الصف
0.00								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-123 المتفق على تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-2-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-123 التي ستتحقق في إطار مشروعات سبق الموافقة عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-2-4
0.28								الاستهلاك المؤهل المتبقي من للهيدروكلوروفلوروكربون-123 (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-2-4
75.19								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-3-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي ستتحقق في إطار مشروعات سبق الموافقة عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-3-4
0.00								الاستهلاك المؤهل المتبقي من للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-3-4
82.68								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المتفق على تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-4-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب التي ستتحقق في إطار مشروعات سبق الموافقة عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-4-4
0.00								الاستهلاك المؤهل المتبقي من للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-4-4
0.00								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن البيولولات السابقة الخلط المستوردة المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-5-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-5-4
10.64								الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن البيولولات السابقة الخلط المستوردة (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-5-4

### التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليها في الاجتماع الأول في السنة المحددة في التذييل 2-ألف.

### التذييل 4- ألف : شكل تقارير وخطط التنفيذ

1 سوف يتألف تقرير التنفيذ وخطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير مسرود، ترد فيه البيانات حسب السنة التقويمية، بشأن التقدم المحرز منذ السنة السابقة للتقرير السابق، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يشمل التقرير على المواد المستنفدة للأوزون التي أزيلت كنتيجة مباشرة لتنفيذ الأنشطة، حسب المادة، والتكنولوجيا البديلة المستخدمة والبدائل ذات الصلة التي أدخلت، للمساح للأمانة بتوفير معلومات للجنة التنفيذية عما ينتج من تغيير في الانبعاثات ذات الصلة بالمناخ. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على أي تغييرات تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات مقارنة بخطة (خطط) التنفيذ السنوية السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛

(ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛



(ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها حتى نهاية السنة المزمعة لتقديم طلب الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بين الأنشطة ومع أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار؛ وستقدم البيانات الواردة في الخطة حسب السنة التقويمية. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضاً الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلاً عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنوات المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما ينبغي أن يحدد الوصف بالتفصيل التغييرات التي أدخلت على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيراً لها. ويمكن تقديم وصف الأنشطة المستقبلية كجزء من نفس الوثيقة بوصفه التقرير السردى بموجب الفقرة الفرعية (ب) أعلاه؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بجميع تقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية المقدمة من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرد والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وخطة التنفيذ السنوية وأي تغييرات في الخطة الشاملة، وستغطي نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛

(هـ) موجز تنفيذي من حوالي خمس فقرات، يلخص الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(هـ) أعلاه.

## التذييل 5- ألف: مؤسّسات الرصد والأدوار المتعلقة بها

1- أنشأت الهيئة العامة للبيئة لجنة أوزون وطنية لتنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية. وسوف تواصل هذه اللجنة الإشراف على الأنشطة التي تنفذ في إطار بروتوكول مونتريال بما في ذلك خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية TPMP. وتقوم وحدة الأوزون الوطنية بالتشاور مع لجنة الأوزون الوطنية وإدارة الهيئة العامة للبيئة بتشكيل فريق لتنفيذ المشروع.

2- يتولى فريق تنفيذ المشروع المسؤولية عن:

(أ) إدارة وتنسيق التنفيذ المتعلق بجميع مشروعات بروتوكول مونتريال مع مختلف الوزارات والسلطات الحكومية والقطاعات الخاصة المعنية؛

(ب) اقتراح (بالتشاور مع وحدة الأوزون الوطنية والوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة) فريق من الخبراء الوطنيين والمتعاقد معه وإدارته ليتولى الاضطلاع بمسؤوليات تنفيذ جميع مشروعات بروتوكول مونتريال في مختلف القطاعات؛

(ج) وضع وتنفيذ أنشطة التدريب واستثارة الوعي وبناء القدرات للإدارات الحكومية الرئيسية والمشرعين وصناع القرار وغير ذلك من أصحاب المصلحة في المؤسسات لضمان التزام رفيع المستوى بأهداف وغايات الخطة؛

(د) استثارة الوعي في جميع القطاعات بين المستهلكين والجمهور من خلال حلقات العمل والأعلان في وسائط الإعلام وغير ذلك من تدابير نشر المعلومات؛

- (ه) إعداد خطط تنفيذ سنوية بما في ذلك تحديد تتابع مشاركة المنشآت في المشروعات الفرعية المقررة؛
- (و) إبلاغ لجنة الأوزون الوطنية عن التقدم في تنفيذ الخطة لإعداد تقارير الأداء السنوية؛
- (ز) إنشاء وتشغيل آلية لا مركزية لرصد وتقييم نواتج المشروعات بالاتصال مع الأجهزة البيئية المنظمة في المناطق لضمان الاستدامة؛

### الرصد والتقييم

3- تقوم وحدة الأوزون الوطنية بالتعاون الوثيق مع السلطات المعنية ببيانات الاستهلاك جميع مواد الهيدروكلوروفلوروكربون. وستعمل الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة معا في المستقبل بشأن تسوية بيانات مفصلة إلى وحدة الأوزون الوطنية ولكلتي الوكالتين بشأن التقدم المحرز في كل عنصر، وتسليماته، وستعمل بدورها معا لرصد التنفيذ والتحقيق من نتائج المشروع وسيتم ذلك من خلال:

- (أ) استعراض خطة التنفيذ المفصلة لكل نشاط على النحو المقدم من فريق تنفيذ المشروع، والموافقة عليها؛
- (ب) تلقي تقارير دورية من فريق تنفيذ المشروع عن التقدم المحرز في كل نشاط والتحقق منها؛
- (ج) ضمان تحقيق أهداف كل شريحة على النحو المقرر واستعراض تقرير نهاية الشريحة؛
- (د) تقديم المشورة التقنية لفريق تنفيذ المشروع بشأن المشكلات والعقبات التي تواجه خلال التنفيذ؛
- (هـ) تيسير تواصل فريق تنفيذ المشروع مع صانعي القرار المحليين حسب مقتضى الحال؛
- (و) استعراض حالة التنفيذ ووفقا للعقود التي يبرمها البلد مع الوكالتين المنفذتين؛
- (ز) ضمان التنفيذ حسن التوقيت لعناصر خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال التحقق من:

- (1) نجاح استكمال مشروع تحويل رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط إلى التكنولوجيا غير المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون في نهاية المرحلة الأولى، وأن البلد قد فرض حظرا على الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب؛
- (2) نجاح استكمال مشروع تحويل رغاوي البوليوريثان إلى تكنولوجيا غير معتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون حسب المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (3) أن جميع المنشآت التي تعمل برغاوي الرش قد حولت إلى البدائل الملائمة؛
- (4) أنه قد تم شراء أجهزة التأكد من هوية غازات التبريد وتوزيعها ويجري تشغيلها بواسطة موظفي الجمارك والسلطات المعنية؛
- (5) أن التدريب المتخصص يقدم للموظفين في مختلف الهيئات بشأن إنفاذ القواعد ومكافحة الاتجار غير القانوني؛

- (6) أن المعايير والمدونات الوطنية المدرجة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قد وضعت ونفذت؛
- (7) أن مدونة الممارسات الجيدة الوطنية وخطة الاعتماد لفنيي التبريد قد وضعت وأدخلت ونفذت؛
- (8) أن التدريب التجريبي بشأن خطة الاعتماد قد نفذ؛
- (9) أن المبادئ التوجيهية لمراكز الاستصلاح المحلية يجري وضعها؛
- (10) أنه قد تم إنشاء مركزين وطنيين للاستصلاح وأصبحت قيد التشغيل.

4- سيجري أيضا تجميع معلومات التكاليف مثل تكلفة الاسترجاع عند كل حلقة عمل للخدمة مع إشارة إلى الجهة التي تغطي التكاليف، وتكلفة الاستصلاح في كل مركز للاستصلاح مع إشارة إلى الجهة التي تغطي التكاليف، وأسعار غازات التبريد العاملة بالكلوروفلوروكربون المستصلحة وغير ذلك من المعلومات المالية المتعلقة برصد فعالية النظام

#### التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1 ستكون الوكالة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي:
- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد؛
- (ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؛
- (ج) تقديم تحقق مستقل إلى اللجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة التنفيذ بما يتماشى مع التذييل 4-ألف؛
- (د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمشيا مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛
- (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة.
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنيّة التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكّن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة ومنتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛

- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية وتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛
- (ك) ضمان أن المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
- (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار كيان مستقل وتكليفه بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

#### التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1- تتحمل الوكالة المنفذة المتعاونة المسؤولية عن طائفة من الأنشطة. وتحدد هذه الأنشطة في الخطة الشاملة بما في ذلك مايلي على الأقل:

- (أ) تقديم المساعدة لوضع السياسات حسب مقتضى الحال؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة الممولة من الوكالة المنفذة المتعاونة والرجوع إلى الوكالة الرئيسية لضمان تنسيق التتابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم التقارير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية عن هذه الأنشطة للإدراج في التقارير التجميعية حسب ما ورد في التذييل 4-ألف؛

#### التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 180. دولارا أمريكيا قدرات استنفاد الأوزون عن كل كيلوغرام من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف.

-----

## المرفق الأول

### مشروع اتفاق بين حكومة دولة الكويت واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

- 1- يمثّل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة دولة الكويت واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للموادّ المستنفدة للأوزون المحدّدة في التذييل 1-ألف ("الموادّ") إلى كمية ثابتة قدرها 254.47 طن بقدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2018 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال .
  - 2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للموادّ على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") فضلا عن الجدول الزمني للتخفيض ببروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنّه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحدّدة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقّي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدّد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفوف 3-1-4، 3-2-4، 3-3-4، 3-4-4 و 3-5-4 (الاستهلاك المؤهل المتبقي) من كل من المواد.
  - 3- رهناً بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدّد في الصف الأفقي 1-3 من التذييل 2-ألف للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحدّدة في التذييل 3-ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").
  - 4- يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقا للخطط القطاعية المقدمة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ووفقا للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقّق مستقلّ من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنفّذة المعنية.
  - 5- ستمتنع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية ثمانية أسابيع قبل اجتماع اللجنة التنفيذية المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:
- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق. وتسنثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
  - (ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

(ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير التنفيذ السنوية على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") تغطي كل سنة من السنوات التقييمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ للأنشطة التي شرع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً وأن معدل صرف التمويل متاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛

(د) أن يكون البلد قد قدم خطة تنفيذ سنوية على هيئة التذييل 4- ألف تغطي كل سنة تقييمية حتى نهاية السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة؛

(هـ) أن تكون الحكومة قدمت ما يفيد، بالنسبة إلى جميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، بوجود نظام وطني منفذ للتراخيص والحصص فيما يتعلق بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وعندما ينطبق الأمر، بالإنتاج والصادرات، وبأن النظام يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال لمدة هذا الاتفاق.

6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن تنفيذ الأنشطة التي تتضمنها خطط التنفيذ السنوية السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة 4 أعلاه.

7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1-ألف:

(أ) إعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثق مسبقاً إما في خطة تنفيذ سنوية مقدمة حسبما هو متوقع في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه أو كنتيجة لخطة تنفيذ سنوية قائمة تقدم ثمانية أسابيع قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية للموافقة عليها. وتتعلق التغييرات الرئيسية بما يلي:

- (1) المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (2) التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛
- (3) التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) تقديم تمويل إلى البرامج أو الأنشطة غير المدرجة في خطة التنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة التنفيذ السنوية، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف آخر شريحة موافق عليها؛

(ب) إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في تقرير التنفيذ السنوي اللاحق؛

(ج) إذا قرر البلد أثناء تنفيذ هذا الاتفاق إدخال تكنولوجيا بديلة غير التكنولوجيا المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها، يتعين الحصول على موافقة اللجنة

التنفيذية كجزء من خطة تنفيذ سنوية أو تفويض للخطة الموافق عليها. ويجب أن يُحدد في الطلب المقدم لتغيير التكنولوجيا التكاليف الإضافية المرتبطة بها والأثر المحتمل على المناخ وأي اختلاف في أطنان قدرات استنفاد الأوزون التي سيتم إزالتها، حسبما ينطبق الأمر. ويوافق البلد على أن الوفورات المحتملة في التكاليف الإضافية المتعلقة بتغيير التكنولوجيا ستؤدي إلى خفض مستوى التمويل الشامل بموجب هذا الاتفاق وفقاً لذلك؛

(د) لن تحصل على مساهمة أي شركة يتعين تحويلها إلى تكنولوجيا غير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مدرجة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وبتبين أنها غير مؤهلة بموجب المبادئ التوجيهية للصندوق المتعدد الأطراف (أي بسبب الملكية الأجنبية أو إذا كانت منشأة بعد الموعد النهائي وهو 21 سبتمبر/أيلول 2007). وسيتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بهذه المعلومات كجزء من خطة التنفيذ السنوية؛

(هـ) سوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة المتوقعة بموجب هذا الاتفاق.

8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") ووافقت اليونيدو على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة تحت قيادة الوكالة فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالات المنفذة المشتركة في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط المنسق لجميع الأنشطة وتنفيذها والإبلاغ عنها بموجب هذا الاتفاق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب) وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المتعاونة لضمان التوقيت السليم وتتابع الأنشطة في التنفيذ. وتوفر الوكالة المنفذة المتعاونة الدعم للوكالة المنفذة الرئيسية من خلال تنفيذ الأنشطة المدرجة في التذييل 6-ب بناءً بالتنسيق عام من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وتوصلت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة إلى توافق في الآراء بشأن الترتيبات المتعلقة بالتخطيط المشترك بين الوكالتين والإبلاغ والمسؤوليات بمقتضى هذا الاتفاق لتيسير التنفيذ المنسق للخطة بما في ذلك اجتماعات التنسيق الدورية. وتوافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على أن تزود الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الأتعاب الواردة في الصفين 2-2 و4-2 من التذييل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكّن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحددة في التذييل 7-ألف ("تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال")، عن كلّ كيلوغرام من تخفيضات الاستهلاك غير المُنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5 أعلاه.

12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية و من الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14- يتم إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي مستوى الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وستستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(أ) و1(ب) و1(د) و1(هـ) من التذييل 4-ألف إلى حين إتمامها إلا إذا حددت اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

15- تنفذ جميع الشروط المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.



## تذييلات

## التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان بقدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	C	I	260.45
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	C	I	0.28
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	C	I	75.19
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	C	I	82.68
المجموع الفرعي			418.60
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليول السابق الخط المستورد	C	I	10.64
المجموع			429.24

## التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

الصف	المفردات	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	المجموع
1-1	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	n/a	418.6	418.6	376.7	376.7	376.7	376.7	n/a
2-1	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	n/a	415.60	336.81	338.98	297.87	296.17	254.50	n/a
1-2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)	277,000	0	337,000	0	332,000	0	97,000	1,043,000
2-2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	33,126	0	40,301	0	39,703	0	11,600	124,730
3-2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)	3,537,450	0	3,615,982	0	1,103,445	0	920,000	9,176,877
4-2	إجمالي التكاليف الدعم للوكالة المتعاونة (دولار أمريكي)	265,309	0	271,199	0	82,758	0	69,000	688,266
1-3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	3,814,450	0	3,952,982	0	1,435,445	0	1,017,000	10,219,877
2-3	إجمالي تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	298,435	0	311,500	0	122,461	0	80,600	812,996
3-3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	4,112,885	0	4,264,482	0	1,557,906	0	1,097,600	11,032,873
1-1-4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)								71.95
2-1-4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)								0.00
3-1-4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)								188.50

المجموع	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	المفردات	الصف
0.00								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-123 المتفق على تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-2-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-123 التي ستتحقق في إطار مشروعات سبق الموافقة عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-2-4
0.28								الاستهلاك المؤهل المتبقي من للهيدروكلوروفلوروكربون-123 (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-2-4
75.19								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-3-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي ستتحقق في إطار مشروعات سبق الموافقة عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-3-4
0.00								الاستهلاك المؤهل المتبقي من للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-3-4
82.68								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المتفق على تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-4-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب التي ستتحقق في إطار مشروعات سبق الموافقة عليها (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-4-4
0.00								الاستهلاك المؤهل المتبقي من للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-4-4
0.00								الإزالة الكلية للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن البوليلوات السابقة الخلط المستوردة المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	1-5-4
0.00								إزالة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	2-5-4
10.64								الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن البوليلوات السابقة الخلط المستوردة (أطنان بقدرات استهلاك الأوزون)	3-5-4

### التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليها في الاجتماع الأول في السنة المحددة في التذييل 2-ألف.

### التذييل 4- ألف : شكل تقارير وخطط التنفيذ

1 سوف يتألف تقرير التنفيذ وخطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير مسرود، ترد فيه البيانات حسب السنة التقويمية، بشأن التقدم المحرز منذ السنة السابقة للتقرير السابق، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يشتمل التقرير على المواد المستنفدة للأوزون التي أزيلت كنتيجة مباشرة لتنفيذ الأنشطة، حسب المادة، والتكنولوجيا البديلة المستخدمة والبدائل ذات الصلة التي أدخلت، للمساح للأمانة بتوفير معلومات للجنة التنفيذية عما ينتج من تغيير في الانبعاثات ذات الصلة بالمناخ. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على أي تغييرات تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشتمل التقرير أيضاً على معلومات عن أي تغييرات مقارنة بخطة (خطط) التنفيذ السنوية السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضاً معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛

(ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم نشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛

(ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها حتى نهاية السنة المزمعة لتقديم طلب الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بين الأنشطة ومع أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار؛ وستقدم البيانات الواردة في الخطة حسب السنة التقويمية. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنوات المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما ينبغي أن يحدد الوصف بالتفصيل التغييرات التي أدخلت على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيراً لها. ويمكن تقديم وصف الأنشطة المستقبلية كجزء من نفس الوثيقة بوصفه التقرير السردى بموجب الفقرة الفرعية (ب) أعلاه؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بجميع تقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية المقدمة من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وخطة التنفيذ السنوية وأي تغييرات في الخطة الشاملة، وستغطي نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛

(هـ) موجز تنفيذي من حوالي خمس فقرات، يلخص الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(هـ) أعلاه.

## التذييل 5- ألف: مؤسّسات الرصد والأدوار المتعلقة بها

1- أنشأت الهيئة العامة للبيئة لجنة أوزون وطنية لتنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية. وسوف تواصل هذه اللجنة الإشراف على الأنشطة التي تنفذ في إطار بروتوكول مونتريال بما في ذلك خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية TPMP. وتقوم وحدة الأوزون الوطنية بالتشاور مع لجنة الأوزون الوطنية وإدارة الهيئة العامة للبيئة بتشكيل فريق لتنفيذ المشروع.

2- يتولى فريق تنفيذ المشروع المسؤولية عن:

(أ) إدارة وتنسيق التنفيذ المتعلق بجميع مشروعات بروتوكول مونتريال مع مختلف الوزارات والسلطات الحكومية والقطاعات الخاصة المعنية؛

(ب) اقتراح (بالتشاور مع وحدة الأوزون الوطنية والوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة) فريق من الخبراء الوطنيين والمتعاقد معه وإدارته ليتولى الاضطلاع بمسؤوليات تنفيذ جميع مشروعات بروتوكول مونتريال في مختلف القطاعات؛

(ج) وضع وتنفيذ أنشطة التدريب واستثارة الوعي وبناء القدرات للإدارات الحكومية الرئيسية والمشرعين وصناع القرار وغير ذلك من أصحاب المصلحة في المؤسسات لضمان التزام رفيع المستوى بأهداف وغايات الخطة؛

(د) استثارة الوعي في جميع القطاعات بين المستهلكين والجمهور من خلال حلقات العمل والأعلان في وسائط الإعلام وغير ذلك من تدابير نشر المعلومات؛

- (ه) إعداد خطط تنفيذ سنوية بما في ذلك تحديد تتابع مشاركة المنشآت في المشروعات الفرعية المقررة؛
- (و) إبلاغ لجنة الأوزون الوطنية عن التقدم في تنفيذ الخطة لإعداد تقارير الأداء السنوية؛
- (ز) إنشاء وتشغيل آلية لا مركزية لرصد وتقييم نواتج المشروعات بالاتصال مع الأجهزة البيئية المنظمة في المناطق لضمان الاستدامة؛

### الرصد والتقييم

3- تقوم وحدة الأوزون الوطنية بالتعاون الوثيق مع السلطات المعنية ببيانات الاستهلاك جميع مواد الهيدروكلوروفلوروكربون. وستعمل الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة معا في المستقبل بشأن تسوية بيانات مفصلة إلى وحدة الأوزون الوطنية ولكلتي الوكالتين بشأن التقدم المحرز في كل عنصر، وتسليماته، وستعمل بدورها معا لرصد التنفيذ والتحقيق من نتائج المشروع وسيتم ذلك من خلال:

- (أ) استعراض خطة التنفيذ المفصلة لكل نشاط على النحو المقدم من فريق تنفيذ المشروع، والموافقة عليها؛
- (ب) تلقي تقارير دورية من فريق تنفيذ المشروع عن التقدم المحرز في كل نشاط والتحقق منها؛
- (ج) ضمان تحقيق أهداف كل شريحة على النحو المقرر واستعراض تقرير نهاية الشريحة؛
- (د) تقديم المشورة التقنية لفريق تنفيذ المشروع بشأن المشكلات والعقبات التي تواجه خلال التنفيذ؛
- (هـ) تيسير تواصل فريق تنفيذ المشروع مع صانعي القرار المحليين حسب مقتضى الحال؛
- (و) استعراض حالة التنفيذ ووفقا للعقود التي يبرمها البلد مع الوكالتين المنفذتين؛
- (ز) ضمان التنفيذ حسن التوقيت لعناصر خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال التحقق من:

- (1) نجاح استكمال مشروع تحويل رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط إلى التكنولوجيا غير المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون في نهاية المرحلة الأولى، وأن البلد قد فرض حظرا على الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب؛
- (2) نجاح استكمال مشروع تحويل رغاوي البوليوريثان إلى تكنولوجيا غير معتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون حسب المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (3) أن جميع المنشآت التي تعمل برغاوي الرش قد حولت إلى البدائل الملائمة؛
- (4) أنه قد تم شراء أجهزة التأكد من هوية غازات التبريد وتوزيعها ويجري تشغيلها بواسطة موظفي الجمارك والسلطات المعنية؛
- (5) أن التدريب المتخصص يقدم للموظفين في مختلف الهيئات بشأن إنفاذ القواعد ومكافحة الاتجار غير القانوني؛

- (6) أن المعايير والمدونات الوطنية المدرجة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قد وضعت ونفذت؛
- (7) أن مدونة الممارسات الجيدة الوطنية وخطة الاعتماد لفنيي التبريد قد وضعت وأدخلت ونفذت؛
- (8) أن التدريب التجريبي بشأن خطة الاعتماد قد نفذ؛
- (9) أن المبادئ التوجيهية لمراكز الاستصلاح المحلية يجري وضعها؛
- (10) أنه قد تم إنشاء مركزين وطنيين للاستصلاح وأصبحت قيد التشغيل.

4- سيجري أيضا تجميع معلومات التكاليف مثل تكلفة الاسترجاع عند كل حلقة عمل للخدمة مع إشارة إلى الجهة التي تغطي التكاليف، وتكلفة الاستصلاح في كل مركز للاستصلاح مع إشارة إلى الجهة التي تغطي التكاليف، وأسعار غازات التبريد العاملة بالكوروفلوروكربون المستصلحة وغير ذلك من المعلومات المالية المتعلقة برصد فعالية النظام

#### التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1 ستكون الوكالة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي:
- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد؛
- (ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؛
- (ج) تقديم تحقق مستقل إلى اللجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة التنفيذ بما يتماشى مع التذييل 4-ألف؛
- (د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمشيا مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛
- (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة.
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنية التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكّن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛

- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية وتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛
- (ك) ضمان أن المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
- (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار كيان مستقل وتكليفه بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

#### التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1- تتحمل الوكالة المنفذة المتعاونة المسؤولية عن طائفة من الأنشطة. وتحدد هذه الأنشطة في الخطة الشاملة بما في ذلك مايلي على الأقل:

- (أ) تقديم المساعدة لوضع السياسات حسب مقتضى الحال؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة الممولة من الوكالة المنفذة المتعاونة والرجوع إلى الوكالة الرئيسية لضمان تنسيق التتابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم التقارير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية عن هذه الأنشطة للإدراج في التقارير التجميعية حسب ما ورد في التذييل 4-ألف؛

#### التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 180. دولارا أمريكيا قدرات استنفاد الأوزون عن كل كيلوغرام من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف.

-----